



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

800 Burrard Street, Room 219

800, rue Burrard, pièce 219

Vancouver

British Columbia

V6Z 0B9

Bid Fax: (604) 775-9381

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

### Raison sociale et adresse du

### fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region

800 Burrard Street, Room 219

800, rue Burrard, pièce 219

Vancouver

British C

V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> General Labourer / Specialized Trg	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ011-210154/A	<b>Date</b> 2020-06-25
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-039-8788	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-0-43015 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-07-16</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Park (PWY), Isabell	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 365-0073 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC - km 133 - km 968 Alaska Highway, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>3</b>
1.1 INTRODUCTION.....	3
1.2 SUMMARY .....	3
1.3 DEBRIEFINGS .....	3
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>4</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	4
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	4
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT.....	4
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	5
2.5 APPLICABLE LAWS.....	6
2.6 IMPROVEMENT OF REQUIREMENT DURING SOLICITATION PERIOD .....	6
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>6</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	6
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>7</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	7
4.2 BASIS OF SELECTION.....	8
<b>PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>8</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	8
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	8
<b>PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS.....</b>	<b>9</b>
6.1 INSURANCE REQUIREMENTS .....	9
<b>PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>9</b>
7.1 STATEMENT OF WORK.....	9
7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	11
7.3 SECURITY REQUIREMENTS .....	11
7.4 TERM OF CONTRACT .....	11
7.5 AUTHORITIES .....	11
7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS .....	12
7.7 PAYMENT .....	12
7.8 INVOICING INSTRUCTIONS .....	13
7.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	14
7.10 APPLICABLE LAWS.....	14
7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	14
7.13 SACC MANUAL CLAUSES .....	14
<b>ANNEX "A" STATEMENT OF WORK.....</b>	<b>15</b>
<b>ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT .....</b>	<b>17</b>
<b>ANNEX "C" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION .....</b>	<b>18</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	18
<b>ANNEX "D" INSURANCE REQUIREMENTS.....</b>	<b>19</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ011-210154  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
XXXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
XXXXX.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwy039  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

<b>ANNEX “E” .....</b>	<b>22</b>
TASK AUTHORIZATION FORM PWGSC-TPSGC 572 .....	22

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides Bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Security Requirements Checklist, the Electronic Payment Instruments, the Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, the Insurance Requirements, the Task Authorization Form 572 and any other annexes.

### 1.2 Summary

General labour required on an "as and when requested" basis. Work would include, but is not limited to: cleaning beaver screens on culverts along the highway, snow removal done with the use of a loader or skidsteer at the PSPC Airport compound, seasonal yard cleaning and clearing at the PSPC Airport compound, repair or replace signs along the highway on the direction of PSPC staff, right of way (ROW) clean up (eg: removing fallen trees bigger than 100 mm (4 inches) in diameter).

As well as yearly maintenance and ongoing winter/summer custodial work of Sand/Salt tents located at km 162 Wonowon (BLDG), km 254 Sikanni, km 366 Prophet River (Adsett), km 445 Fort Nelson, Fort Nelson Airport, km 538 Steamboat (BLDG), km 648 Toad River, km 696 Muncho, km 762.5 Liard, km 839 Fireside (BLDG), km 922 Iron Creek. ~~This work~~ There are 3 Overhead bridges located at km 584.6, km 627.8, and km 641.1 that need visual inspections, and signs replaced. There are 12 large information/warning signs from km 133 – km 968 that require signs to be replaced and/or upgraded. This work would be done with the use of a Genie/Manlift by an operator with the appropriate training.

The requirement is subject to the provisions of the Agreement on Internal Trade (AIT).

This bid solicitation is to establish a contract with task authorizations (TA) for the delivery of the requirement detailed in the bid solicitation, to the Identified Users across Canada, including areas subject to Comprehensive Land Claims Agreements.

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

---

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) 2020-05-28 Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the bid solicitation.

#### \*\*\*IMPORTANT NOTICE\*\*\*

Due to the impacts of the COVID-19 pandemic and to encourage physical distancing, the **bid receiving unit** in Vancouver will remain open but **with limited staff** and **limited hours: Tuesdays, Thursdays and Fridays only**, from **10:30 am to 2:30 pm** (Pacific Daylight Time).

For bidders choosing to submit using epost Connect, bidders **must send an email requesting to open an epost Connect conversation to the following address:**

[TPSGC.RPReceptiondessoumissions-PRBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.RPReceptiondessoumissions-PRBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Note:** Bids **will not** be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions [2003](#), or to send bids through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

Due to the nature of the bid solicitation, *transmission of bids by facsimile is not recommended*, but offered to provide an alternative opportunity in case of incompatibility or inability to transmit by epost Connect service. Facsimile number: 604-775-9381.

### 2.3 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

#### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes** ( ) **No** ( )

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2019-01](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** ( ) **No** ( )

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

#### **2.4 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 5 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## 2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## 2.6 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least ten (10) calendar days before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

# PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

## 3.1 Bid Preparation Instructions

If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid  
Section II: Financial Bid  
Section III: Certifications

If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copies)  
Section II: Financial Bid (1 hard copies)  
Section III: Certifications (1 hard copies)

**Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.**

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

## Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

## **Section II: Financial Bid**

**3.1.1** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment in Annex "B".

### **3.1.2 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "C" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "C" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### **3.1.4 SACC Manual Clauses**

## **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1 Technical Evaluation**

##### **4.1.1.1. Mandatory Technical Criteria**

Bidder must provide copy of all mandatory training dertricate for each and every individual being proposed.

Mandatory Training

- Manlift Operator Training Certification – Genie Model TZ-50
- Fall Arrest

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

Bidders will be assessed based on the information provided, as per Annex "B" - Basis of Pricing, in accordance with the procedure set out in Annex "E".

##### **4.1.2.1 Mandatory Financial Criteria**

Bidders must submit firm rates for all categories listed in Annex "B" - Basis of Pricing.



## 4.2 Basis of Selection

### 4.2.1 Mandatory Technical Criteria

SACC Manual Clause [A0031T](#) 2010-08-16, Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

## PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the Integrity declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](#) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

##### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](#) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

##### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid list at the time of contract award.

---

## PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS

### 6.1 Insurance Requirements

- (a) The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex "D".
- (b) If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

## PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### 7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

#### 7.1.2 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

##### 7.1.2.1 Task Authorization Process

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

##### Task Authorization Process:

1. The *Project Authority* will provide the Contractor with a description of the task using the Task Authorization form specified in Annex E.
2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis(bases) and methods of payment as specified in the Contract.
3. The Contractor must provide the *Project Authority*, within 10 calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the *Project Authority* has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

##### 7.1.2.2 Task Authorization Limit

The *Project Authority* may authorize individual task authorizations up to a limit of **\$12,500.00**, Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the *Contracting Authority* before issuance.

### 7.1.2.3 Minimum Work Guarantee - All the Work - Task Authorizations

1. In this clause,

"Maximum Contract Value" means the amount specified in the "Limitation of Expenditure" clause set out in the Contract; and

"Minimum Contract Value" means **\$20,000.00** per year.

2. Canada's obligation under the Contract is to request Work in the amount of the Minimum Contract Value or, at Canada's option, to pay the Contractor at the end of the Contract in accordance with paragraph 3. In consideration of such obligation, the Contractor agrees to stand in readiness throughout the Contract period to perform the Work described in the Contract. Canada's maximum liability for work performed under the Contract must not exceed the Maximum Contract Value, unless an increase is authorized in writing by the Contracting Authority.
3. In the event that Canada does not request work in the amount of the Minimum Contract Value during the period of the Contract, Canada must pay the Contractor the difference between the Minimum Contract Value and the total cost of the Work requested.
4. Canada will have no obligation to the Contractor under this clause if Canada terminates the Contract in whole or in part for default.

### 7.1.2.5 Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below. If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a *quarterly basis* to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

- 1st quarter: April 1 to June 30;
- 2nd quarter: July 1 to September 30;
- 3rd quarter: October 1 to December 31; and
- 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than 30 calendar days after the end of the reporting period.

### Reporting Requirement- Details

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain

For each authorized task:

- I. the authorized task number or task revision number(s);
- II. a title or a brief description of each authorized task;
- III. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
- IV. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
- V. the start and completion date for each authorized task; and
- VI. the active status of each authorized task, as applicable.

For all authorized tasks:

- I. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
- II. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.

## **7.2 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

### **7.2.1 General Conditions**

[2010C 2020-05-28](#), General Conditions – Services (medium complexity), apply to and form part of the Contract.

## **7.3 Security Requirements**

**7.3.1** There is no security requirement applicable to the Contract.

## **7.4 Term of Contract**

### **7.4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from \_\_\_\_\_ (*fill in start date of the period*) to \_\_\_\_\_ inclusive.

### **7.4.2 Option to Extend the Contract**

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to 1 additional 1 year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 30 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

## **7.5 Authorities**

### **7.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Ji-Yon Isabell Park  
Title: Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Telephone: 604-365-0073  
E-mail address: [ji-yonisabell.park@pwgsc.gc.ca](mailto:ji-yonisabell.park@pwgsc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 7.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: **TBA**

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 7.5.3 Contractor's Representative

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

### 7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

### 7.7 Payment

#### 7.7.1 Basis of Payment

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work specified in the authorized Task Authorization (TA), as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex "B", to the limitation of expenditure specified in the authorized TA.

Canada's liability to the Contractor under the authorized TA must not exceed the limitation of expenditure specified in the authorized TA. Customs duties are included, and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

No increase in the liability of Canada or in the price of the Work specified in the authorized TA resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 7.7.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under this Contract (i.e. the cumulative total of all Task Authorizations) must not exceed **\$300,000.00**. Customs duties are included, and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.
2. No increase in the total liability of Canada will be authorized or paid to the Contractor unless an increase has been approved, in writing, by the Contracting Authority.
3. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:

- (a) when it is 75 percent committed, or
- (b) four (4) months before the contract expiry date, or
- (c) as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,  
whichever comes first.

4. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

#### **7.7.3 Monthly Payments**

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work performed has been accepted by Canada.

#### **7.7.4 Electronic Payment of Invoices – Contract**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);

#### **7.7.6 Discretionary Audit**

C0100C (2010-01-11) Discretionary Audit – Commercial Goods and/or Services

#### **7.7.7 Time Verification**

C0711C (2008-05-12), Time Verification

#### **7.8 Invoicing Instructions**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- a. a copy of time sheets to support the time claimed;
- b. a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract;
- c. a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses;
- d. a copy of the monthly progress report.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## 7.9 Certifications and Additional Information

### 7.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### 7.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_ (*insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable*).

### 7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (c) the general conditions 2010C 2020-05-28, General Conditions – Services (medium complexity);
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (g) Annex D, Insurance Requirements
- (h) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any);
- (i) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_, (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award:* ", as clarified on \_\_\_\_\_ " **or** ", as amended on \_\_\_\_\_ " *and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*).

### 7.12 Insurance – Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex D . The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

### 7.13 SACC Manual Clauses

A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations



---

**ANNEX "A"****STATEMENT OF WORK****General Labour with Genie Operation****Title/Project**

General labour required on an "as and when requested" basis. Work would include, but is not limited to: cleaning beaver screens on culverts along the highway, snow removal done with the use of a loader or skidsteer at the PSPC Airport compound, seasonal yard cleaning and clearing at the PSPC Airport compound, repair or replace signs along the highway on the direction of PSPC staff, right of way (ROW) clean up (eg: removing fallen trees bigger than 100 mm (4 inches) in diameter).

As well as yearly maintenance and ongoing winter/summer custodial work of Sand/Salt tents located at km 162 Wonowon (BLDG), km 254 Sikanni, km 366 Prophet River (Adsett), km 445 Fort Nelson, Fort Nelson Airport, km 538 Steamboat (BLDG), km 648 Toad River, km 696 Muncho, km 762.5 Liard, km 839 Fireside (BLDG), km 922 Iron Creek. ~~This work~~ There are 3 Overhead bridges located at km 584.6, km 627.8, and km 641.1 that need visual inspections, and signs replaced. There are 12 large information/warning signs from km 133 – km 968 that require signs to be replaced and/or upgraded. This work would be done with the use of a Genie/Manlift by an operator with the appropriate training.

**BACKGROUND**

The PSPC section of the Alaska Highway km 133 – km 968 (835 km) is located in the remote North East area of the Province of British Columbia and requires quick accurate technical services to maintain and operate the highway for the safety of the travelling public.

General labourer will have experience in running various types of equipment, using tools as required of specified task. They will have third party chainsaw use and safety training. They will also be a qualified Manlift Operator trained for operations of Genie Model TZ-50 to provide custodial maintenance on Sand/Salt storage tents along the Alaska Highway at specified locations listed above. These buildings need to be maintained consistently to prevent any tears, breaks or damage to materials on or in the building. Prevents any weather from clumping sand/salt material that the Highway Maintenance contractor spreads onto the highway for the traveling safety of the public from km 133 to km 968 Alaska Highway.

**SAFETY**

In accordance with its Departmental Policy, PSPC will ensure adherence to the Canada Labour Code, part II, and compliance with the provincial construction occupational health and safety acts and regulations.

In this project, the Contractor shall accept the role of "Prime Contractor" as defined in the Worker's Compensation Act and:

1. Secure workers from risks to their safety, health and welfare arising out of, or in connection with, activities in their workplace
2. Protect other persons from risk to their safety, health and welfare arising out of, or in connection with, activities within and the vicinity of the project limits; and
3. Certified and experience in operating Genie Model TZ-50. Manlift Operator must know the total weight of the load (personnel, tools and supplies) if additional material will be handled in the manlift. Operate manlift on stable ground; do not drive manlifts in mud and water. Manlifts should be driven on plant roads with the boom retracted all the way.

**TRAINING REQUIREMENT****Mandatory Training**

- Manlift Operator Training Certification – Genie Model TZ-50



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ011-210154  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
XXXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
xxxxx.XXXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwy039  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 
- Fall Arrest

#### Recommended Training

- OFA Level 1
- Chainsaw Safety Training
- Defensive Driving

#### **LANGUAGE REQUIREMENTS**

All work including tasks and deliverables will be completed in the English language, spoken and written.  
MEETINGS not required

## ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

- 1) The prices per unit will govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

## UNIT PRICE TABLE

The Unit Price Table designates Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
- (b) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price item.

Hourly rate(s) inclusive of all labour, travel, equipment, hand tools and rubbish disposal feeds required to conduct all inspection and cleaning services.

Item	Class of Labour, Material	Unit of Measure	Estimated usage	Year 1 & 2	Optional Year 3
	General Labourer				
1	During Regular Work Hours <b>Supervisor</b> Monday to Friday 7am – 4pm	Hourly Rate	700 hours per year	\$_____ per hour	\$_____ per hour
2	During Regular Work Hours <b>Labourer</b> Monday to Friday 7am – 4pm	Hourly Rate	600 hours per year	\$_____ per hour	\$_____ per hour
3	Truck and Tools	Hourly Rate	700 hours per year	\$_____ per hour	\$_____ per hour
4	Truck and Tools with Trailer	Hourly Rate	75 hours per year	\$_____ per hour	\$_____ per hour
4	Consumables Laid down cost + Mark-up %	15 %			

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ011-210154  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
XXXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
XXXXX.XXXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwy039  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX “C” to PART 3 OF THE BID SOLICITATION**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ ( ) VISA Acquisition Card;
- ☐ ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ☐ ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ ( ) Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ ( ) Wire Transfer (International Only);
- ☐ ( ) Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

---

## ANNEX "D" INSURANCE REQUIREMENTS

### Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Contractor will provide the Contracting Authority thirty (30) days prior written notice of policy cancellation or any changes to the insurance policy.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
  - l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
  - m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
  - n. Advertising Injury: While not limited to, the endorsement must include coverage piracy or misappropriation of ideas, or infringement of copyright, trademark, title or slogan.
  - o. All Risks Tenants Legal Liability - to protect the Contractor for liabilities arising out of its occupancy of leased premises.
  - p. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
  - q. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the [Department of Justice Act](#), S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

**For the province of Quebec, send to:**

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ011-210154

Client Ref. No. - N° de réf. du client

XXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

XXXXX.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw039

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8

**For other provinces and territories, send to:**

Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ011-210154  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
XXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
XXXXX.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwy039  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Description and Location of Work <b>General Labourer</b>					Contract No. EZ011-210154/001/PWY	
					Project No.	
Name of Insurer, Broker or Agent		Address (No., Street)		City	Province	Postal Code
Name of Insured (Contractor)		Address (No., Street)		City	Province	Postal Code
Additional Insured <b>Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services</b>						
Type of Insurance	Insurer Name and Policy Number	Inception Date D / M / Y	Expiry Date D / M / Y	Limits of Liability		
<b>Commercial General Liability Umbrella/Excess Liability</b>				Per Occurrence \$ \$	Annual General Aggregate \$ \$	Completed Operations Aggregate \$ \$
I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their Insurance business in Canada, are currently in force and include the applicable insurance coverage's stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.						
<div></div> Name of person authorized to sign on behalf of insurer(s) (Officer, Agent, Broker) number					<div></div> Telephone	
<div></div> Signature					<div></div> Date D / M / Y	

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ011-210154

Client Ref. No. - N° de réf. du client

XXXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

XXXXX.XXXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw039

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## ANNEX “E”

### TASK AUTHORIZATION FORM PWGSC-TPSGC 572

## Task Authorization Autorisation de tâche

**Instruction for completing the form PWGSC - TPSGC 572 - Task Authorization**  
(Use form DND 626 for contracts for the Department of National Defence)

**Instruction pour compléter le formulaire PWGSC - TPSGC 572 - Autorisation de tâche**  
(Utiliser le formulaire DND 626 pour les contrats pour le ministère de la Défense)

**Contract Number**

Enter the PWGSC contract number.

**Numéro du contrat**

Inscrire le numéro du contrat de TPSGC.

**Contractor's Name and Address**

Enter the applicable information

**Nom et adresse de l'entrepreneur**

Inscrire les informations pertinentes

**Security Requirements**

Enter the applicable requirements

**Exigences relatives à la sécurité**

Inscrire les exigences pertinentes

**Total estimated cost of Task (Applicable taxes extra)**

Enter the amount

**Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus)**

Inscrire le montant

**For revision only**

**Aux fins de révision seulement**

**TA Revision Number**

Enter the revision number to the task, if applicable.

**Numéro de la révision de l'AT**

Inscrire le numéro de révision de la tâche, s'il y a lieu.

**Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision**

Enter the amount of the task indicated in the authorized TA or, if the task was previously revised, in the last TA revision.

**Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision**

Inscrire le montant de la tâche indiquée dans l'AT autorisée ou, si la tâche a été révisée précédemment, dans la dernière révision de l'AT.

**Increase or Decrease (Applicable taxes extra), as applicable**

As applicable, enter the amount of the increase or decrease to the Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision.

**Augmentation ou réduction (Taxes applicables en sus), s'il y a lieu**

S'il y a lieu, inscrire le montant de l'augmentation ou de la réduction du Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision.

**1. Required Work: Complete sections A, B, C, and D, as required.**

**1. Travaux requis : Remplir les sections A, B, C et D, au besoin.**

**A. Task Description of the Work required:**

Complete the following paragraphs, if applicable.  
Paragraph (a) applies only if there is a revision to an authorized task.

(a) Reason for revision of TA, if applicable:  
Include the reason for the revision; i.e. revised activities; delivery/completion dates; revised costs. Revisions to TAs must be in accordance with the conditions of the contract. See Supply Manual 3.35.1.50 or paragraph 6 of the Guide to Preparing and Administering Task Authorizations.

(b) Details of the activities to be performed (include as an attachment, if applicable)

(c) Description of the deliverables to be submitted (include as an attachment, if applicable).

(d) Completion dates for the major activities and/or submission dates for the deliverables (include as an attachment, if applicable).

**A. Description de tâche des travaux requis :**

Remplir les alinéas suivants, s'il y a lieu : L'alinéa (a) s'applique seulement s'il y a une révision à une tâche autorisée.

(a) Motif de la révision de l'AT, s'il y a lieu : Inclure le motif de la révision c.-à.-d., les activités révisées, les dates de livraison ou d'achèvement, les coûts révisés. Les révisions apportées aux AT doivent respecter les conditions du contrat. Voir l'article 3.35.1.50 du Guide des approvisionnements ou l'alinéa 6 du Guide sur la préparation et l'administration des autorisations de tâches.

(b) Détails des activités à exécuter (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

(c) Description des produits à livrer (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

(d) Les dates d'achèvement des activités principales et (ou) les dates de livraison des produits (joindre comme annexe, s'il y a lieu).



---

**B. Basis of Payment:**

Insert the basis of payment or bases of payment that form part of the contract that are applicable to the task description of the work; e.g. firm lot price, limitation of expenditure, firm unit price

**C. Cost of Task:****Insert Option 1 or 2:****Option 1:**

Total estimated cost of Task (Applicable taxes extra): Insert the applicable cost elements for the task determined in accordance with the contract basis of payment; e.g. Labour categories and rates, level of effort, Travel and living expenses, and other direct costs.

**Option 2:**

Total cost of Task (Applicable taxes extra): Insert the firm unit price in accordance with the contract basis of payment and the total estimated cost of the task.

**D. Method of Payment**

Insert the method(s) of payment determined in accordance with the contract that are applicable to the task; i.e. single payment, multiple payments, progress payments or milestone payments. For milestone payments, include a schedule of milestones.

**B. Base de paiement :**

Insérer la base ou les bases de paiement qui font partie du contrat qui sont applicables à la description du travail à exécuter : p. ex., prix de lot ferme, limitation des dépenses et prix unitaire ferme.

**C. Coût de la tâche :****Insérer l'option 1 ou 2****Option 1 :**

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) Insérer les éléments applicables du coût de la tâche établies conformément à la base de paiement du contrat. p. ex., les catégories de main d'œuvre, le niveau d'effort, les frais de déplacement et de séjour et autres coûts directs.

**Option 2 :**

Coût total de la tâche (Taxes applicables en sus) : Insérer le prix unitaire ferme conformément à la base de paiement du contrat et le coût estimatif de la tâche.

**D. Méthode de paiement**

Insérer la ou les méthode(s) de paiement établit conformément au contrat et qui sont applicable(s) à la tâche; c.-à.-d., paiement unique, paiements multiples, paiements progressifs ou paiements d'étape. Pour ces derniers, joindre un calendrier des étapes.

---

**2. Authorization(s):**

The client and/or PWGSC must authorize the task by signing the Task Authorization in accordance with the conditions of the contract. The applicable signatures and the date of the signatures is subject to the TA limits set in the contract. When the estimate of cost exceeds the client Task Authorization's limits, the task must be referred to PWGSC.

**3. Contractor's Signature**

The individual authorized to sign on behalf of the Contractor must sign and date the TA authorized by the client and/or PWGSC and provide the signed original and a copy as detailed in the contract.

**2. Autorisation(s) :**

Le client et (ou) TPSGC doivent autoriser la tâche en signant l'autorisation de tâche conformément aux conditions du contrat. Les signatures et la date des signatures appropriées sont assujetties aux limites d'autorisation de tâche établies dans le contrat. Lorsque l'estimation du coût dépasse les limites d'autorisation de tâches du client, la tâche doit être renvoyée à TPSGC.

**3. Signature de l'entrepreneur**

La personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur doit signer et dater l'AT, autorisée par le client et (ou) TPSGC et soumettre l'original signé de l'autorisation et une copie tel que décrit au contrat.

---



## Task Authorization Autorisation de tâche

Contract Number - Numéro du contrat

Contractor's Name and Address - Nom et l'adresse de l'entrepreneur	Task Authorization (TA) No. - N° de l'autorisation de tâche (AT)
	Title of the task, if applicable - Titre de la tâche, s'il y a lieu
	Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) \$

Security Requirements: This task includes security requirements  
Exigences relatives à la sécurité : Cette tâche comprend des exigences relatives à la sécurité

☐ No - Non ☐ Yes - Oui If YES, refer to the Security Requirements Checklist (SRCL) included in the Contract  
Si OUI, voir la Liste de vérification des exigences relative à la sécurité (LVERS) dans le contrat

►

### For Revision only - Aux fins de révision seulement

TA Revision Number, if applicable Numéro de révision de l'AT, s'il y a lieu	Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision \$	Increase or Decrease (Applicable taxes extra), as applicable Augmentation ou réduction (Taxes applicables en sus), s'il y a lieu \$
--	--	---

**Start of the Work for a TA : Work cannot commence until a TA has been authorized in accordance with the conditions of the contract.**

**Début des travaux pour l'AT : Les travaux ne peuvent pas commencer avant que l'AT soit autorisée conformément au contrat.**

### 1. Required Work: - Travaux requis :

A.Task Description of the Work required - Description de tâche des travaux requis	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
B. Basis of Payment - Base de paiement	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
C. Cost of Task - Coût de la tâche	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
D. Method of Payment - Méthode de paiement	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>

Contract Number - Numéro du contrat

**2. Authorization(s) - Autorisation(s)**

By signing this TA, the authorized client and (or) the PWGSC Contracting Authority certify(ies) that the content of this TA is in accordance with the conditions of the contract.

The client's authorization limit is identified in the contract. When the value of a TA and its revisions is in excess of this limit, the TA must be forwarded to the PWGSC Contracting Authority for authorization.

En apposant sa signature sur l'AT, le client autorisé et (ou) l'autorité contractante de TPSGC atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte les conditions du contrat.

La limite d'autorisation du client est précisée dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être transmise à l'autorité contractante de TPSGC pour autorisation.

\_\_\_\_\_  
Name and title of authorized client - Nom et titre du client autorisé à signer

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
PWGSC Contracting Authority - Autorité contractante de TPSGC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**3. Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur**

\_\_\_\_\_  
Name and title of individual authorized - to sign for the Contractor  
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

